



أشياء يجب أن تعرفها عن كلاب الخدمة والإرشاد في المرافق العامة

5

- 1 **يمنح قانون مكافحة التمييز (LAD) لنيجورسي أي شخص ذا إعاقة يستخدم كلب خدمة أو إرشاد الحق في التمتع الكامل والمتساوي بجميع المرافق العامة.** لا تشمل المرافق العامة أماكن تقديم الخدمات العامة مثل المطاعم والمدارس والفنادق والمستشفيات فحسب، بل تشمل أيضًا المساحات المفتوحة لعامة الناس مثل الشواطئ والمنتزهات والشوارع والأرصفة والمباني العامة.
- 2 **كلب الخدمة هو أي كلب يتم تدريبه بشكل فردي لتلبية احتياجات شخص من ذوي الإعاقة،** بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الحماية أو أعمال الإنقاذ، وسحب كرسي متحرك، ومساعدة الأشخاص المصابين بالصرع أو اضطرابات النوبات الأخرى. يتم تدريب كلب الإرشاد لمساعدة الأشخاص الصم أو المكفوفين.
- 3 **بموجب قانون مكافحة التمييز (LAD)، يحق للشخص المعاق إحضار كلب الخدمة أو الإرشاد الخاص به إلى جميع المرافق العامة طالما تم تدريب الكلب من قبل وكالة تدريب معترف بها.** لا يجوز للمرفق العام أن يطلب من الفرد إعداد شهادة تدريب للدخول إلى المرفق. إذا تم تدريب الكلب ولكن ليس من قبل وكالة تدريب معترف بها (على سبيل المثال، إذا تم تدريب الكلب من قبل المالك)، فسيتم تطبيق قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة الفيدرالي (ADA) بدلاً من قانون مكافحة التمييز (LAD)، ويجوز للمرفق العام أن يسأل الفرد عما إذا كان الكلب مطلوبًا للإعاقة، وكذلك عن المهمة التي تم تدريب الكلب على القيام بها.
- 4 **لا يجوز للمرفق العام فرض رسوم إضافية على الشخص ذي الإعاقة مقابل كلب الخدمة أو الإرشاد الخاص به،** على الرغم من أنه قد يُطلب من الشخص دفع ثمن أي ضرر يلحقه الكلب بالمباني. بالإضافة إلى ذلك، يجب على الفرد الاحتفاظ بكلب الخدمة أو الإرشاد في عهده المباشرة في جميع الأوقات.
- 5 **لا يجوز للمرفق العام الانتقام منك** بسبب الإبلاغ عن انتهاك قانون مكافحة التمييز (LAD) أو محاولتك ممارسة هذه الحقوق أو أي حقوق أخرى مكفولة لك بموجب قانون مكافحة التمييز (LAD).

لمعرفة المزيد أو لتقديم شكوى، يُرجى زيارة الموقع NJCivilRights.gov أو الاتصال على الرقم **1.833.NJDCR4U**



NJ Office of the Attorney General

NJCivilRights.gov



NJ DIVISION ON
CIVIL RIGHTS
@CivilRightsNJ #CivilRightsNJ #StandUpAgainstHate



02/24/21